

## I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

## NAŘÍZENÍ

## NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 487/2009

ze dne 25. května 2009

**o použití čl. 81 odst. 3 Smlouvy na některé kategorie dohod a jednání ve vzájemné shodě v odvětví letecké dopravy**

(kodifikované znění)

(Text s významem pro EHP)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 83 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu <sup>(1)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Rady (EHS) č. 3976/87 ze dne 14. prosince 1987 o použití čl. 85 odst. 3 Smlouvy na určité kategorie dohod a jednání ve vzájemné shodě v odvětví letecké dopravy <sup>(2)</sup> bylo několikrát podstatně změněno <sup>(3)</sup>. Z důvodu srozumitelnosti a přehlednosti by mělo být uvedené nařízení kodifikováno.

(2) Společná ustanovení k provedení čl. 81 odst. 3 Smlouvy by měla být přijata prostřednictvím nařízení nebo směrnice postupem podle článku 83 Smlouvy. Komise by měla mít možnost stanovit formou nařízení, že se čl. 81 odst. 1 Smlouvy nevztahuje na některé kategorie dohod mezi podniky, rozhodnutí sdružení podniků a jednání ve vzájemné shodě.

(3) Komise by měla být zmocněna udělovat v odvětví letecké dopravy blokové výjimky, které by se vztahovaly jak na dopravu ve Společenství, tak i na dopravu mezi Společenstvím a třetími zeměmi.

(4) Mělo by být stanoveno, za jakých konkrétních podmínek a okolností smí Komise vykonávat takovou pravomoc v úzké a stále spolupráci s příslušnými orgány členských států.

(5) Je zejména vhodné udělit blokové výjimky pro některé kategorie dohod, rozhodnutí a jednání ve vzájemné shodě. Tyto výjimky by měly být uděleny na omezenou dobu, ve které se mohou letečtí dopravci přizpůsobit konkurenčnějšímu prostředí. Komise by měla být schopna v úzké spolupráci s členskými státy přesně vymezit rozsah těchto výjimek a podmínky s nimi spojené.

(6) Tímto nařízením není dotčen článek 86 Smlouvy,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

Toto nařízení se vztahuje na leteckou dopravu.

#### Článek 2

1. V souladu s čl. 81 odst. 3 Smlouvy může Komise formou nařízení prohlásit, že se čl. 81 odst. 1 Smlouvy nevztahuje na některé kategorie dohod mezi podniky, rozhodnutí sdružení podniků a jednání ve vzájemné shodě.

Komise může přijmout taková nařízení, zejména pokud jde o dohody, rozhodnutí nebo jednání ve vzájemné shodě, jejichž cílem je

- a) společné plánování a koordinace letových řádů;
- b) konzultace o sazbách pro přepravu cestujících, zavazadel a nákladu na pravidelných leteckých linkách;
- c) společné provozování nových nebo méně vytížených pravidelných leteckých linek;

<sup>(1)</sup> Stanovisko ze dne 21. října 2008 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 374, 31.12.1987, s. 9.

<sup>(3)</sup> Viz příloha I.

- d) přidělování volných letištních časů (slotů) na letištích a letových řádů; Komise zajistí slučitelnost s nařízením Rady (EHS) č. 95/93 ze dne 18. ledna 1993 o společných pravidlech pro přidělování letištních časů na letištích Společenství<sup>(1)</sup>;
- e) společný nákup, rozvoj a provoz automatizovaných rezervačních systémů týkajících se tvorby letových řádů, rezervací a vystavování letenek leteckými dopravci; Komise zajistí slučitelnost s nařízením Rady (EHS) č. 2299/89 ze dne 24. července 1989 o kodexu chování pro používání počítačových rezervačních systémů<sup>(2)</sup>.

2. Aniž je dotčen odst. 1 druhý pododstavec, vymezí nařízení Komise v něm uvedená kategorie dohod, rozhodnutí nebo jednání ve vzájemné shodě, na která se vztahují, a zejména

- a) omezení nebo podmínky, které se smějí nebo nesmějí vyskytovat v dohodách, rozhodnutích a jednáních ve vzájemné shodě;
- b) podmínky, které musí být obsaženy v dohodách, rozhodnutích a jednáních ve vzájemné shodě, nebo jakékoliv jiné podmínky, které musí být splněny.

#### Článek 3

Každé nařízení přijaté podle článku 2 se použije po vymezené období.

Může být zrušeno anebo změněno v případě změny okolností u kterékoliv skutečnosti, která byla důvodem pro jeho přijetí; v tom případě se stanoví lhůta pro změny dohod a jednání ve vzájemné shodě, na které se vztahovalo předchozí nařízení před zrušením nebo změnou.

#### Článek 4

Nařízení přijatá podle článku 2 obsahují ustanovení o zpětné působnosti na stávající dohody, rozhodnutí a jednání ve vzájemné shodě ode dne vstupu těchto nařízení v platnost.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 25. května 2009.

#### Článek 5

Nařízení přijaté podle článku 2 může stanovit, že zákaz uvedený v čl. 81 odst. 1 Smlouvy se během doby stanovené uvedeným nařízením nevztahuje na dohody, rozhodnutí a jednání ve vzájemné shodě existující již v den přistoupení, na které se vztahuje čl. 81 odst. 1 na základě přistoupení Rakouska, Finska a Švédska a které nespĺňují podmínky čl. 81 odst. 3 Smlouvy.

Tento článek se však nevztahuje na dohody, rozhodnutí a jednání ve vzájemné shodě, na které se v den přistoupení již vztahuje čl. 53 odst. 1 Dohody o EHP.

#### Článek 6

Před přijetím nařízení podle článku 2 zveřejní Komise jeho návrh a vyzve dotčené osoby a organizace, aby se k němu vyjádřily v přiměřené lhůtě, kterou stanoví, ne však kratší než jeden měsíc.

#### Článek 7

Komise konzultuje před zveřejněním návrhu nařízení a před jeho přijetím podle článku 2. Poradní výbor pro restriktivní praktiky a dominantní postavení, uvedený v článku 14 nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy<sup>(3)</sup>.

#### Článek 8

Nařízení (EHS) č. 3976/87 se zrušuje.

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze II.

#### Článek 9

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Za Radu  
předseda  
J. ŠEBESTA

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 14, 22.1.1993, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 220, 29.7.1989, s. 1.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1.

## PŘÍLOHA I

**Zrušené nařízení a jeho následné změny**

Nařízení Rady (EHS) č. 3976/87  
(Úř. věst. L 374, 31.12.1987, s. 9).

Nařízení Rady (EHS) č. 2344/90  
(Úř. věst. L 217, 11.8.1990, s. 15).

Nařízení Rady (EHS) č. 2411/92  
(Úř. věst. L 240, 24.8.1992, s. 19).

Část III.A.3 přílohy I aktu o přistoupení z roku 1994  
(Úř. věst. C 241, 29.8.1994, s. 56).

Nařízení Rady (ES) č. 1/2003  
(Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1).

Pouze článek 41

Nařízení Rady (ES) č. 411/2004  
(Úř. věst. L 68, 6.3.2004, s. 1).

Pouze článek 2

---

## PŘÍLOHA II

## SROVNÁVACÍ TABULKA

Nařízení (EHS) č. 3976/87	Toto nařízení
Článek 1	Článek 1
Čl. 2 odst. 1	Čl. 2 odst. 1 první pododstavec
Čl. 2 odst. 2 návětí	Čl. 2 odst. 1 druhý pododstavec návětí
Čl. 2 odst. 2 první odrážka	Čl. 2 odst. 1 druhý pododstavec písm. a)
Čl. 2 odst. 2 druhá odrážka	Čl. 2 odst. 1 druhý pododstavec písm. b)
Čl. 2 odst. 2 třetí odrážka	Čl. 2 odst. 1 druhý pododstavec písm. c)
Čl. 2 odst. 2 čtvrtá odrážka	Čl. 2 odst. 1 druhý pododstavec písm. d)
Čl. 2 odst. 2 pátá odrážka	Čl. 2 odst. 1 druhý pododstavec písm. e)
Čl. 2 odst. 3	Čl. 2 odst. 2
Články 3 a 4	Články 3 a 4
Článek 4a první věta	Čl. 5 první pododstavec
Článek 4a druhá věta	Čl. 5 druhý pododstavec
Článek 5	Článek 6
Článek 6	Článek 7
—	Článek 8
Článek 9	Článek 9
—	Příloha I
—	Příloha II